

摘藻堂四庫全書薈要

史部

欽定四庫全書薈要卷七千七百三十六

史部

欽定西域同文志卷十五

青海屬山名

𠵿

𠵿

漢字 阿勒坦鄂拉

蒙古語 阿

漢字 阿彌耶岡噶爾鄂拉

勒坦金山也鄂拉山
也山色如金故名

音 阿勒塔鄂喇
切 阿勒塔鄂喇

蒙古字 𠵿

西番語阿彌耶謂
祖也岡雪也噶爾
白色山體高大多
積雪故尊而名之
按青海諸山內
以阿彌耶名者十

雷番 𐰽𐰺𐰍
字 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍

字 惹 𐰽𐰺𐰍

回 𐰽𐰺𐰍
字 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

漢 阿彌耶巴顏哈喇鄂
字 阿彌耶巴顏哈喇鄂

拉 蒙古語巴顏謂
富厚哈喇黑色

山石近黑多生殖
故尊其山而名之

也

三山皆青
海之望也

吞 阿密羅鄂鄂
字 阿密羅鄂鄂 阿密羅鄂鄂

蒙 𐰽𐰺𐰍
字 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍

西番 𐰽𐰺𐰍
字 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍

托 𐰽𐰺𐰍
字 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍

回 𐰽𐰺𐰍
字 𐰽𐰺𐰍 𐰽𐰺𐰍

𐰽𐰺𐰍

漢 阿彌耶烏善吞博鄂
字 阿彌耶烏善吞博鄂

三合
切音
阿
伊密
額
阿巴
阿鵞
阿安
阿哈
阿喇
傲

阿喇

拉

西番語烏頭也
善彼也吞博高

也峯頭高峻勝
於他山故名

字
蒙古
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

三合
切音
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

字
雷
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

阿喇

字
長
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

字
蒙古
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

字
回
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

字
雷
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

字
長
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

字
漢
阿
彌
耶
額
奇
鄂
拉

字
回
阿
伊密
額
烏
嚶
鄂
破
傲

額奇蒙古語肇始
之謂山脈發始於

速克鄂拉

此故尊
而名之

漢字
阿彌耶東速克鄂拉

三合切音
阿密額鄂喇

西番語東謂海螺
速克謂形也山形

蒙古字
阿密額鄂喇

近似海
螺故名

西番字
阿密額鄂喇

三合切音
阿密額鄂喇

托忒字
阿密額鄂喇

蒙古字
阿密額鄂喇

回字
阿密額鄂喇

西番字
阿密額鄂喇

蒙古字
阿密額鄂喇

托忒字
阿密額鄂喇

漢字 阿彌耶木倫鄂拉

木倫蒙古古語謂臂也山形相似故尊

而名

三合音 阿 伊密 窩 烏 嚙 儂 傲 喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

回字

漢字 阿彌耶色爾沁鄂拉

西番語色爾沁大也山體高大

色黃如金故名

三合音 阿 伊密 窩 嚙 儂 傲 喇

蒙古字

西番字

美 多 書 車

字 北 慈 美 人 手 是 車 人

漢 字 阿 彌 耶 那 里 吞 博 鄂

字 回 阿 彌 耶 那 里 吞 博 鄂

拉

西 番 語 那 鼻 也 里 山 也 山 梁 高

美 多 書 車

峻 故 名

漢 字 阿 彌 耶 巴 顏 尊 錐 鄂

切 音 阿 密 讎 阿 納 伊 嚮 鞞 傲 鄂

拉

巴 顏 尊 錐 西 番 人 名 舊 居 此 山

喇 阿

故 名

蒙 古 字 美 多 書 車

切 音 阿 密 讎 阿 納 伊 嚮 鞞 傲 鄂

西 番 字 美 多 書 車

喇 阿

字托威
𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉

字回
ايمياء
ناروتوم
بحاولا

𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉

漢字
阿彌耶巴爾
窪丹鄂

拉

西番語巴爾窪
發音之謂丹之

為言有也山多生
殖故尊而名之

𑖀𑖃𑖄
阿密額
𑖀𑖃𑖄
阿達
𑖀𑖃𑖄
阿安
𑖀𑖃𑖄
傲鄂

阿喇

字蒙古
𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉

字西番
𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉
𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉
𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉
𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉

字托威
𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉

字回
ايمياء
بابان
زوت
بحاولا

𑖀𑖃𑖄𑖅𑖆𑖇𑖈𑖉

漢字
阿彌耶達爾
扎鄂拉

西番語達爾
扎人名也山以人名

𑖀𑖃𑖄
阿密額
𑖀𑖃𑖄
阿達
𑖀𑖃𑖄
阿渣
𑖀𑖃𑖄
傲鄂
阿喇

字蒙古

字番

字托威

字回
ايميا اولان

字蒙古

字番

字托威

字回
ايميا دارجا اولان

漢字 沙喇巴圖鄂拉

語沙喇黃色也
圖堅實之謂山中

土堅色
黃故名

漢字 布古圖鄂拉

古鹿也圖有也
山中多鹿故名

音
鳥補圖鄂喇

三合
切音
阿沙
阿喇
阿巴
烏圖
傲鄂
阿喇

字 蒙古

字 番

字 藏

字 回

字 蒙古

字 番

字 藏

字 回

漢字
鄂什奇鄂拉

蒙古語
鄂

漢字
濟魯肯鄂拉

蒙古語
濟

什奇謂肺也
山形似之故名

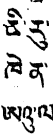
魯肯謂心也
旁有小山環抱
山居其

魯肯謂心也
旁有小山環抱
山居其


中故名

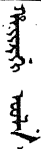
睿 齋 魯 額 鄂 喇

字 蒙古 

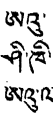
字 西番 

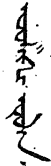
字 托忒 


字 回 



字 蒙古 

字 西番 

字 托忒 

字 回 



漢 察罕鄂博圖鄂拉

蒙古語察罕白色鄂博圖有壘石處

山多白石故名隋書元諧傳吐谷渾

漢 海爾吉鄂拉

蒙古語海

爾吉碎石也山
多碎石故名

三谷
伊嚕
伊嚕
伊嚕

蒙古
字
ᠶᠡᠭᠦᠰᠢᠷᠢ

西番
字
ᠶᠡᠭᠦᠰᠢᠷᠢ

慈
字
ᠶᠡᠭᠦᠰᠢᠷᠢ

回
字
ᠶᠡᠭᠦᠰᠢᠷᠢ

ᠶᠡᠭᠦᠰᠢᠷᠢ

漢
字
庫得里鄂拉

蒙古
語
庫

寇涼州諸率兵出
鄯州趨青海吐谷

渾引兵拒相遇於
豐利山胡三省通

鑑註豐利山在青
海東按今察罕

鄂博圖鄂拉在西
寧邊外青海東境

應即豐利
山之舊

三谷
伊嚕
伊嚕
伊嚕

蒙古
字
ᠶᠡᠭᠦᠰᠢᠷᠢ

西番
字
ᠶᠡᠭᠦᠰᠢᠷᠢ

得里蔚也山
多蔚故名

音 烏 枯 額 德 伊 儼 阿 喇

字 蒙 古

字 恭 美

音 回 烏 蘭 阿 剌 烏 勒 阿 達 阿 巴

字 蒙 古

字 雷 音 呼 魯 圖

字 漢 沙 喇 庫 圖 勒 達 巴

字 恭 音 呼 魯 圖

蒙古語庫圖勒山
坡之謂達巴嶺也

字 回 音 呼 魯 圖

嶺下有坡石
色黃故名

音 呼 魯 圖

音 呼 魯 圖 阿 沙 阿 喇 烏 枯 額 德 伊 儼 阿 達 阿 巴

字 漢 烏 蘇 叟 濟 達 巴

古 蒙

字 蒙 古 音 呼 魯 圖

語烏蘇水也叟濟
勝骨也嶺形如勝

字 西番
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

有水發源
於此故名

字 托忒
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

三谷
𐑖𐑦𐑦 烏蘇 饜 儕 阿 巴

字 回
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

字 蒙古
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

𐑖𐑦𐑦𐑦

西番
字 𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

字 漢
奎 滿 鄂 拉
西番語
奎 滿 藥

字 托忒
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

也 山 中 多 產
藥 物 故 名

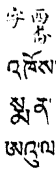
字 回
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

字 托忒
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

字 蒙古
𐑖𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦𐑦

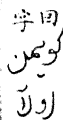
漢都木達必柳圖達巴

西番字 

蒙古語都木達中道之謂必柳圖有

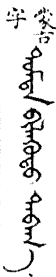
字 

磨刀石處山當道衝石可以礪故名

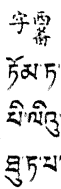
回字 

音都穆 阿達 伊儼 儼圖 阿達 阿巴

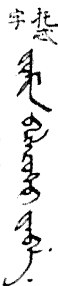


蒙古字 

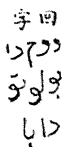
漢爾古克鄂拉 西番字索

西番字 

爾古克謂鐮刀也山形如之通志熱

北番字 

水山南出煖水流入青海北出冷泉

回字 

即西寧河源也按索爾古克鄂拉

蒙古文

漢字 海努克達巴

蒙古語 海

努克黃牛也
形似之故名

嶺

三合 晉 阿 斡 烏 斡 阿 達 阿 巴

蒙古字

西番字

托忒字

回字

在西寧邊外孟克布拉克出其南西

北流入青海應是熱水山之舊

三合 切音 斡 呼 斡 克 斡 鄂 阿 喇

蒙古字

西番字

托忒字

回字

蒙古文

漢

納蘭薩蘭達巴

古蒙

語納蘭日也薩蘭月也嶺形高峻迎錢日月故名唐書吐蕃傳李敬元率劉審禮擊吐蕃青海上審禮戰沒敬元頓承風嶺礙險不得縱通與承風嶺東北去鄯州三百一十三里按一統志承風嶺在西安邊外西南與

漢
烏蘭沙喇達巴

古蒙

語烏蘭沙喇謂紅黃色山色兼之故名唐書吐蕃傳開元中吐蕃請交馬於赤嶺許之以大碑刻約其上令金吾將軍李攸監樹赤嶺碑後霍希逸襲破吐蕃青海上蕭炎杜希望王昱分道經略碎赤嶺碑哥舒翰傳天寶八載攻吐蕃石堡城下之遂以赤嶺

今納蘭薩蘭達
巴方位相合

三合
切音阿納
阿嬰
阿薩
阿嬰
阿達
阿巴

字 蒙古
𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

字 雷番
𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

字 托感
𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

字 回
𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

漢
字 伊克哈兆達巴

古 蒙

為西界續通典自
鄯州鄯城縣西行

二百里至赤嶺
按唐鄯城縣今西

寧府治烏蘭沙喇
達巴在西寧邊外

青海東南名義相
符應為赤嶺之舊

三合
器烏
阿嬰
阿沙
阿喇
阿達
阿巴

字 蒙古
𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

字 雷番
𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

字 托感
𐎃𐎆𐎇𐎉𐎍𐎎𐎏𐎐𐎑𐎒

語伊克大也哈洮
堅也山體大而土

堅故
名

音切 伊額阿哈
阿噶阿達阿巴

蒙古字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

西番字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

托忒字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

回字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

蒙古字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

回字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

漢字 巴噶哈洮達巴

蒙古古

語巴噶小也土性
堅而山形差小故
名

音切 阿巴阿噶
阿噶阿達阿巴

蒙古字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

西番字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

漢字 汗托羅海鄂拉

古蒙

托忒字 

語汗謂君長喻山之大也托羅海謂

回字 باغاخا بودايا

首也山形似之故名

生 

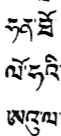
三合 魯 變 鄂 羅 變 鄂 喇

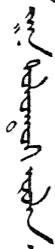
漢字 察察達巴

蒙古語 察察小

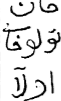
蒙古字 


廟也以供殘毀佛像者嶺上有此故名

西番字 

托忒字 

魯 察 阿 察 阿 達 阿 巴

回字 

蒙古字 

𠵼

漢字 奈珠爾達巴

西番語 奈

地也 珠爾十數謂 菩薩十地也 相傳

山為菩薩示 現處故名

𠵼

𠵼 𠵼 𠵼

托忒字 𠵼

西番字 𠵼

𠵼 阿納 阿巴

漢字 委得爾 鄂拉

西番語 委

蒙字 𠵼

西番字 𠵼

居中之謂得爾 鑛也 山有坎形如鑛 故名

托忒字 𠵼

西番字 鵠 鵠 鵠

字回

تاچور
كبابا

𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚

字蒙

𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚

字番

𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚

字漢

氏顏齊察罕哈達

字燕

𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚

氏顏齊西番語坐
禪處也察罕哈達

字回
𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚

蒙古語白山峰也
山中舊有白石淨

𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚

室故名

字漢

庫克色爾格達巴

音
𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚
阿嬰
阿察
阿嬰
阿哈
阿達

蒙古語庫克色爾
格青色小山羊也

字蒙古

𐰇𐰏𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚𐰣𐰚

嶺之形色
似之故名

西番
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

蒙古
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
額阿達阿

蒙古
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

蒙古
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

回
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

西番
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

蒙古

蒙古
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

漢
字
阿密克
鄂拉

西番
語阿

回
字
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

發語詞密克
也山有雙峯形
謂目

蒙古

故取象
如此

漢
字
哈勒
噶鄂拉

蒙古
語哈

蒙古
字
阿密克
鄂拉

勒噶謂門也
口如門故名

字 蒙古

𠵹

𠵹 哈勒

𠵹 鄂喇

字 西番

𠵹

字 蒙古

𠵹

字 托忒

𠵹

字 西番

𠵹

字 回

𠵹

字 托忒

𠵹

𠵹

字 回 𠵹

字 漢

舒羅達巴

蒙古語 舒羅直

𠵹

上之謂嶺高 廬起故名

字 漢

綽克圖鄂拉

蒙古語 綽

𠵹 舒羅阿巴

克圖尊嚴之象山形 端聳故尊而名之

蒙古字
習羅克圖
鳥傲鄂阿喇

字雷
ᠰᠢᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ

字蒙古
ᠮᠤᠩᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

字托
ᠲᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

字雷
ᠰᠢᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠭᠤ

字回
ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

字托
ᠲᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

ᠲᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ

字回
ᠠᠨᠠᠭᠤᠯᠠᠭᠤ

字漢
托里達巴

托里鏡
蒙古語

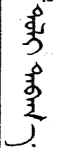
ᠲᠤᠮᠤᠯᠠᠭᠤ


也山體近
圖故名

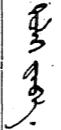
字漢
圖布阿滿
蒙古語
圖布謂


習羅克圖
伊禮阿巴

正阿滿謂口猶
云正山口也

字 蒙古 

字 霽 

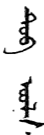
字 托忒 

字 回 

達

字 漢 達那鄂拉

西番語 達謂馬



也那謂耳也山形
尖聳如之故名


字 漢 圖布鄂拉


蒙古語 山形端


音 阿納鄂喇


正故名

音 鳥補 阿瑪安

字 蒙古 

字 西番 

字 托忒 

字 回 

字 蒙古

音 圖 補 鄂 喇

字 西番

字 蒙古

字 托忒

字 西番

字 回

字 托忒

字 回

字 漢 接布鄂拉

西番語
接布安

錫之器亦取
象而名之者

字 漢 塔蘇爾海鄂拉

古 蒙

音 齋 業 補 鄂 喇
伊 額 烏 阿

語 塔 蘇 爾 海
無 人 烟 處

蒙古字

音塔蘇阿魯鄂喇

西番字

蒙古字

托忒字

西番字

回字

托忒字

蒙古字

回字

漢字 達沁達巴

西番語 達謂箭

蒙古字

沁謂大山形廣大其峯尖削如箭故名

漢字 瑪林和洛噶鄂拉

蒙古語 瑪林和洛噶牲圈也 山林和麓有

音 阿達 醫 阿巴

字 蒙 吉

字 西 番

字 托 忒

字 回

漢 字 登 努 勒 台 達 巴

古 蒙

語 登 努 勒 濱 河 土 阜 之 帶 草 者 台 有

此 故 名

音 阿 瑪 醫 鄂 羅 阿 噶 鄂 喇

字 蒙 吉

字 西 番

字 托 忒

字 回

漢 字 阿 彌 耶 尼 楚 袞 鄂 拉

也其地有
之故名

三谷 德新 勃勒 蒙阿達 阿

字 蒙古

西番 字

北 字

回 字

漢 字 必柳圖達巴

蒙古語尼楚衮不
毛之地山形高峻

少生蘊故尊其名
而著其實如此

三谷 阿 密 額 倪 駟 驚 俄 阿 喇

字 蒙古

西番 字

北 字

回 字

蒙古 語 山

石可以為
礪故名

音
署 伊 禮 優 烏 圖 薩 阿 巴

蒙
字 蒙 古

西
字 西 番

托
字 托 克

回
字 回 語

蒙
字 蒙 古

漢
字 多 克 氏 鄂 拉

漢
字 都 嘎 爾 鄂 拉

西
語 都 蕃

謂 寶 蓋 也 嘎 爾 白
色 相 傳 白 傘 蓋 佛

示 現 於
此 故 名

蒙
署 烏 都 嘎 爾 鄂 喇

蒙
字 蒙 古

蒙
字 蒙 古

蒙
字 蒙 古

回
字 回 語

徑 仄 狹 故 名 也 山

切音覽

峽 鄂 喇

峽 鄂 喇

漢 字 綽 諾 叟 勒 鄂 拉

古 蒙

字 蒙 古

ᠮᠤᠩᠭᠤᠯᠠ

語 綽 諾 狼 也 叟 勒 尾 也 山 形 相 似 故 名

字 西 志

ᠰᠢᠵᠢ

字 托 威

ᠲᠡᠸᠢ

切音 鄂 離 蘇 鄂 喇

字 回 音

ᠬᠡᠢᠨ

字 蒙 古

ᠮᠤᠩᠭᠤᠯᠠ

ᠮᠤᠩᠭᠤᠯᠠ

漢 字 伊 克 舒 魯 克 圖 鄂 拉

字 蒙 古

蒙古語舒魯克圖
無枝之木山有大

木無枝
故名

回文
جونا اول
اول

多

音伊額舒魯克圖
鄂爾

漢字
伊克圖爾
根鄂拉

蒙古
字

蒙古語圖爾根水
流急也山體高大

音
字

有泉湍
急故名

音
字

音伊額舒魯克圖
鄂爾

回文
字

蒙古
字

蒙古

音
字

漢字 巴噶圖爾根鄂拉

字 蒙 多 牙 兒 車

蒙古語山泉湍急視伊克圖爾根鄂

字 回 巴 克 圖 爾 根 鄂 拉

拉差小故名

字 蒙 多 牙 兒 車

音 巴 噶 圖 爾 根 鄂 拉

漢字 羅察布拉克鄂拉

蒙古字 皇 子 多 牙 兒 車

西番語羅龍也察花紋也布拉克蒙

音 巴 噶 圖 爾 根 鄂 拉

古語泉也山有龍泉故名書禹貢西

音 巴 噶 圖 爾 根 鄂 拉

傾因桓是來火記索隱九山古分三

回 字 蒙 多 牙 兒 車

條馬融以西傾為中條鄭元分四列

克什克特鄂拉

漢字 克什克特衣鄂拉

蒙古語克什克特衣有利賴處山多

水草便行旅故名以美之

音額 鄂 額 鄂 鄂 鄂

蒙古字 鄂

西番字 鄂

托武字 鄂

西傾次陰列漢書地理志西頃山在

臨洮縣西師古注頃讀曰傾北史吐

谷渾傳阿豺昇西疆山觀墊江源水

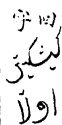
經注洮水與墊江水俱出強臺山強

臺西傾之異名也洮州衛志西傾山

延袤千里外跨諸羌按今羅察布

拉克鄂拉東麓為洮河發源處西近

河曲凡黃河以南諸山無大於此者

字回 



應屬西傾
山之舊

漢字 且薩鄂拉

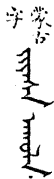
西番語
且雀也

薩指此地而言
山中多雀故名

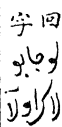
蒙古字 

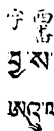
音羅察補克
鄂喇

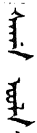
音齋瑪
鄂喇

蒙古字 

蒙古字 

回字 

西番字 



北番字 

漢字 沙噶鄂拉
蒙古語 沙噶馬

回字

脛骨也山形如之故名

音沙噶鄂喇
切音阿噶鄂喇

漢字 章則鄂拉

西番語 章謂北

蒙古字

也則謂峯也 陰有峯故名

西番字

音植昂額鄂喇
切音阿昂額鄂喇

音植昂額鄂喇
切音阿昂額鄂喇

蒙古字

回字

西番字

音慈 字

漢字 納克多木拉鄂拉

回
字 𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚

西番語納克多木
拉樹木叢生之謂

山多林
木故名

漢
字 奈楚鄂拉

西番語
奈楚有

𐰇𐰏𐰣𐰚
阿納克 鄂拉 阿喇

水處山中
有泉故名

𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚
阿納克 鄂拉

𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚

𐰇𐰏𐰣𐰚

四
字
鄂
拉

ᠶᠡᠨᠡᠯᠠᠷᠠ ᠠᠨᠤᠯᠠ

漢
字
察
鄂
拉

西番語察
斑駁色也

漢
字
作
鄂
角
克
阡
東
拉
鄂

拉

西番語作鄂居
首之謂角克阡

山巒之大者東梁
也拉嶺也山巒高

大為左右羣
峯之望故名

三
音
鄂
拉
鄂
拉
鄂
拉
鄂
拉
鄂
拉

喇

年魏長孫觀與吐
谷渾王捨寅戰於
曼頭山又唐貞觀
九年李靖部將薛
孤兒敗吐谷渾於
曼頭山按隋平
吐谷渾置河源郡
有曼頭城蓋因曼
頭山得名者今察
鄂拉及得韋歸托
布鄂拉在河源向
東流折北三面環

蒙古字

帶之內與古曼頭山方位為相協矣

西番字

蒙古字
察鄂喇

托克托字

蒙古字
之

回字
جوگرت اول

西番字
日

托克托字
之

漢字
得韋歸托鄂拉

回字
اول

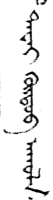
西番語得韋安樂之謂歸托布利賴


之謂山多水草居者樂之故名

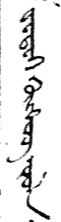
漢字
阿彌耶瑪勒津木遜

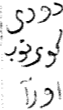
音德額額水鳥寒

鄂喇

字蒙 

字蒙 

字蒙 

字回 

字蒙 

漢墨勒克衣鄂拉 古蒙

語墨勒克衣謂道也山形似之故名

鄂拉

馬勒津木遜 蒙古語馬勒

津老人頭童之象 木遜水也山頂光

淨少草木多水雪 為青海望山河流

其南書禹貢導河 積石山海經積石

之山其下有石門 河水崑以西南流

水經注河水發西 塞外出於積石之

山口屈而東北流 為河曲漢書地理

志金城郡河關縣 積石山在西南羌

三谷墨勒額
切音額額額
鄂喇

蒙古字
ᠪᠠᠬᠠ ᠭᠣᠯᠠ

西蕃字
ᠪᠠᠬᠠ ᠭᠣᠯᠠ

托忒字
ᠪᠠᠬᠠ ᠭᠣᠯᠠ

回字
ᠪᠠᠬᠠ ᠭᠣᠯᠠ

蒙古字
ᠪᠠᠬᠠ ᠭᠣᠯᠠ

漢字
布哈鄂拉
蒙古語
布哈野

牛也山中
多此故名

中西域傳鹽澤水
潛行地南下出於

積石唐書侯君集
傳侯君集追吐谷

渾王伏允至栢海
北望積石山觀河

源之所出按河
水發於崑崙導於

積石隋平吐谷渾
置河源郡以境有

積石故名也自唐
儀鳳二年改置河

源軍在鄯州西北
二十里又於澆河

故城置積石軍在
廓州西南百五十

音補阿哈鄂喇

蒙古字 里

西番字 𐑖𐑦𐑧

托惹字 𐑖𐑦𐑧

回字 𐑖𐑦𐑧

𐑖𐑦𐑧

漢字 阿拉克沙爾鄂拉

蒙古語阿拉克班
駁之色沙爾牯牛

里於是積石之名
始移塞內元和志

通典皆以積石為
在西平郡龍支縣

蔡氏書傳因之闕
若據辨其非是云

積石在西南羌中
當在漢西海郡外

是真大禹導河處
龍支之積石乃小

積石即唐述山耳
今阿彌耶瑪勒津

木遜鄂拉西庫爾
坤為黃河源河自

山南東流轉北繞
山三面如玦與禹

也山之形色
如之故名

三合
切
阿喇克
阿喇
儼
阿喇

字
蒙古
其為古積石
山無疑矣

字
雷
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ
ᠶᠡᠨ
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ

字
恭
ᠮᠤᠰᠤᠨ
ᠮᠤᠰᠤᠨ

字
回
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ

字
ᠮᠤᠰᠤᠨ

字
漢
海爾
吉鄂拉

三合
切音

貢山經水注以下
諸書相合山形高

大應即侯君集在
栢海望之可見者

其為古積石
山無疑矣

三合
切
阿密額
阿勒
儼
阿勒
儼

儼
阿喇

字
蒙古
ᠮᠤᠰᠤᠨ
ᠮᠤᠰᠤᠨ

字
西番
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ
ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ

字
恭
ᠮᠤᠰᠤᠨ
ᠮᠤᠰᠤᠨ

以下見

本卷

ᠰᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

漢字 索諾木 達什達巴

西番語索諾木達什福慶之謂額無

瘡癘故名

ᠰᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ 阿達 施 阿達 阿巴

蒙字 ᠰᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

雷字 ᠰᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

阿爾班 阿爾班 阿爾班

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

漢字 阿彌耶扣肯古爾班

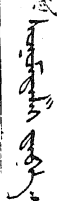
鄂拉 蒙古語扣肯女子之稱古

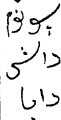
爾班三數猶云神女山上也有三峯

故尊其名如此

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ 阿密 額 額 額 額 阿安

鄂 阿喇

托忒字 

回字 

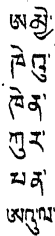


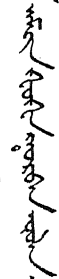
漢字 烏蘭莽柰鄂拉 古蒙

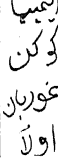
語莽柰額也山色
近紅形如廣額故

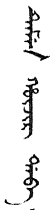
名

蒙古字 

西番字 

托忒字 

回字 



漢字 特們呼濟爾達巴

吞習 烏喇嬰阿魯納依傲鄂阿喇

蒙字 

蒙古語特們駝也
呼濟爾碱也山中
產碱可以
牧駝故名

雷 字 𠵼𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼

特 額 額 乎 伊 達 阿 巴
𠵼𠵼𠵼𠵼 𠵼𠵼𠵼𠵼 𠵼𠵼𠵼𠵼 𠵼𠵼𠵼𠵼

字 𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

字 𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

回 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

雷 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

字 𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

漢 字 哈 喇 伊 瑪 圖 鄂 拉

回 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

蒙古語伊瑪圖謂
有山羊也山中產

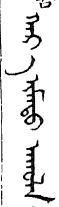
𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼𠵼

此故
名

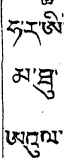
漢 字 尼 克 塔 鄂 拉
蒙古語
尼

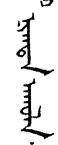
三 谷 阿 哈 阿 喇 伊 阿 瑪 烏 圖 傲 鄂 阿 喇

克 塔 稠 密 之 謂
山 峯 稠 立 故 名

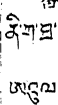
字 蒙古 


三合 切音 倪克 阿塔 傲鄂 阿喇

字 雷審 

字 蒙古 


字 北威 

字 雷審 

字 回 

字 北威 



字 回 

字 漢 冒罕布拉克達巴



蒙古語冒罕布拉
克不潔之水嶺下

字 漢 布哈鄂拉

三合 音以下

有泉濁
甚故名

見本
卷

三谷
音
做
鑿
烏
補
喇
克

阿
達
阿

蒙古
字

蒙古
字

蒙古
字

托
克
字

回
字

蒙古
字

漢
字
烏
蘭
特
什
鄂
拉

蒙古
古

語
特
什
盤
石
也
山
有
盤
石
色
微
赭
故

漢
字
布
古
濟
魯
肯
鄂
拉

蒙古
古
語
山
中
多
鹿
羣
峯
環
抱
山
居
其

中
故

音
烏
補
脈
伊
魯
鄂
喇
克


蒙古
字

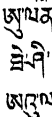
蒙古
字

蒙古
字

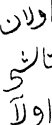
名

三音 烏阿喇特 鄂阿喇

字 蒙古 

字 西番 

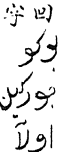
字 托忒 

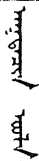
字 回 



漢字 巴爾布哈鄂拉

蒙古

字 回 



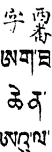
漢字 阿克塔沁鄂拉

蒙古

語 阿克塔 駢馬也
沁 牧馬人也 山近
河源 多游
牧處 故名

三音 阿克塔 鄂阿喇

字 蒙古 

字 西番 

語巴爾虎也山多
虎及野牛故名

三合
習阿呼
烏補阿塔
鄂喇

蒙古
字
ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

番
字
ᠪᠠᠷᠤᠮᠤᠨ

托忒
字
ᠲᠤᠲᠡᠮᠤᠨ

回
字
ᠪᠠᠷᠤᠮᠤᠨ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

漢
字
瑪尼圖鄂拉

蒙古
語
瑪

托忒
字
ᠲᠤᠲᠡᠮᠤᠨ

回
字
ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

漢
字
巴顏哈喇鄂拉
蒙古

語山多生殖石色
近黑故名與阿克
塔沁鄂拉巴爾布
哈鄂拉為三山總
名庫爾坤

三合
習阿
阿鵞
阿哈
阿喇
鄂喇
鄂喇

尼咒文也如意之謂舊刻咒文於山

字 蒙古

石之上云

字 西番

音 阿瑪 倪圖 傲鄂 喇

字 托忒

字 蒙古

字 回

字 西番

字 托忒

字 漢 扎噶蘇陀羅海鄂拉

字 回

蒙古語扎噶蘇陀羅海謂魚頭也山


形似之故名

漢字 察克喇鄂拉

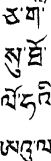
西番語 察

音 阿檀 阿葛 蘇陀 羅 鄂 喇

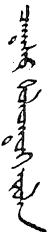
克喇疊石為關也
山中有此故名


蒙古字 

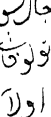
音 察克 阿喇 鄂 喇

西番字 

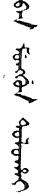
蒙古字 


托忒字 

西番字 

回字 

托忒字 

蒙古字 

回字 

漢字 古爾班益滾陀羅海

蒙古語 益滾謂銀也 峯頭色白如銀



漢字陰得爾圖沙喇鄂拉

者三故名

蒙古語陰得爾基之高者山色近黃

三谷 鷓鴣 嬰 鷓鴣 鷓鴣 鄂 烏 羅 哈 表

多石磴故名

蒙古字

三谷 鷓鴣 鷓鴣 烏圖 阿沙 阿喇 傲鄂 阿喇

西番字

蒙古字

托忒字

西番字

回字

托忒字

托忒字

回字

漢字 古爾班圖爾哈圖鄂

𠵼

拉

蒙古語圖爾哈
瘦也山有三峯

漢字 𠵼 雜吞博鄂拉

西番

形殊瘦削故名

語且百數也雜頂
峯也山頂多高峯

𠵼

阿晏烏

阿哈圖

故侈其數
以名之也

阿喇

三谷 齋鴉 阿匣 恩 鞞 傲 鄂 阿喇

𠵼

𠵼




𠵼



𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

回字   

漢字 哈達遜齊老

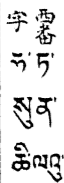
蒙古語 哈

達遜謂釘也齊老石也山峯尖削如

釘故名

蒙古字 阿哈達遜齊老

蒙古字 

蒙古字 

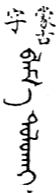


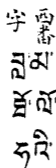
漢字 喇嘛陀羅海

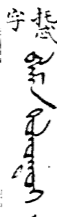
蒙古語 喇

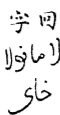
喇嘛僧也山頭舊有喇嘛居之故名

蒙古字 喇嘛陀羅海

蒙古字 

蒙古字 

蒙古字 

蒙古字 

托忒字

回字

漢字 巴顏鄂拉

蒙古語 山之多

生植者

音 阿巴 阿鵝 阿安 阿鄂 阿喇

蒙字

西字

漢字 拜姓圖達巴

蒙古語 拜

姓屋宇也 嶺下有居民故名

音 阿巴 阿鵝 阿安 阿鄂 阿喇

蒙字

西字

托忒字

回字

托忒字

回字

漢字 諾木齊圖鄂拉

古蒙

語諾木謂佛經齊人衆也山下居民

多奉黃教者故名

三合 雜穆 伊婁圖鄂喇

漢字 哈瑪爾達巴

蒙古語

瑪爾鼻也俗以山梁為山鼻故名

三合 阿哈阿達阿

蒙古字

西番字

托忒字

蒙古字

回字

審
字
𑖀𑖄𑖆𑖇𑖈
𑖉𑖊𑖋

托
字
𑖀𑖄𑖆𑖇𑖈
𑖉𑖊𑖋

回
字
𑖀𑖄𑖆𑖇𑖈
𑖉𑖊𑖋



欽定西域同文志卷十五



清文校對官臣七德

騰錄臣慶名

漢字覆校官臣張秉愚

校對官臣許兆椿

騰錄臣葉大奇

蒙古字覆校官臣巴達爾瑚

校對官臣喜格通

騰錄臣福寧

西番字覆校喇嘛臣巴爾巖佳穆楚

校對喇嘛臣達穆吹索諾木

騰錄喇嘛臣伊史根敦

扎志字回字校對官臣七德

騰錄臣成泰

騰錄臣壹八爾西母

欽定四庫全書叢要

史部

欽定西域同文志卷十七



臣紀昀詳校
臣繆晉編修
詳校官

欽定四庫全書

史部

欽定西域同文志卷十六

青海屬水名



庫克淖爾

爾

蒙古語
庫克淖爾

爾謂青海一名西
海周七百餘里古

鮮水也互見地名
漢書地理志臨羌

縣西北至塞外有
仙海趙克國傳酒

庫克淖爾

漢字

孟克布拉克

克

蒙古語孟

克經久之意布拉克泉也泉水常流

不涸故名按通志熱水山南出煖

水流入青海今孟克布拉克源出索

泉太守辛武賢奏
可分兵出張掖酒

爾古克鄂拉為古
熱水山其委西北

泉合擊罕丹在鮮

入青海應即
所謂煖水也

水上者又上以書

三吾務額
額舖覽

讓克國曰鮮水北

去酒泉八百里又

充國上屯田奏曰

治隍隄以西道橋

七十所令可至鮮

水後漢書西羌傳

武帝時先零羌與

匈奴通將軍李息

擊之乃去依西海

鹽池左右魏書吐

谷渾傳青海周圍

千餘里隋書地理

字回

字回

字回

字回

字回

字回

字回

字回

字回

字回

志西海郡有青海
舊唐書吐谷渾傳

漢字烏蘭布拉克

蒙古語烏

青海周廻八百里
明一統志青海在

蘭紅色泉色
近紅故名

西寧衛城西三百
餘里海方數百里

蒙字 烏嚕舖覽

蒙字 額鄂

蒙字 烏嚕

蒙字 額鄂

蒙字 額鄂

蒙字 額鄂

蒙字 額鄂

蒙字 額鄂

蒙字 額鄂

蒙字 額鄂

蒙字 額鄂

ᠬᠠᠬᠤ ᠨᠠᠭᠤ

漢字 浩爾 台郭 勒

蒙古語 浩

爾台有毒之謂郭勒河也河流有毒

故名

三合 切音 鄂勒 鄂勒 鄂勒

蒙字 ᠬᠠᠬᠤ ᠨᠠᠭᠤ

雷 ᠬᠠᠬᠤ ᠨᠠᠭᠤ

慈 ᠬᠠᠬᠤ ᠨᠠᠭᠤ

漢字 巴顏 淖爾 蒙古語 巴顏富

厚之意澤多 生殖故名

三合 切音 鄂勒 鄂勒

蒙字 ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠠᠭᠤ

雷 ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠠᠭᠤ

慈 ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠠᠭᠤ

回 ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠠᠭᠤ

ᠪᠠᠶ᠋ᠠᠨ ᠨᠠᠭᠤ

字回 غورتاي غول

漢字 扎噶蘇台布拉克

蒙古語 扎噶蘇台 有魚之謂泉多魚

漢字 呼爾布拉克

古蒙

語 呼爾謂路盡 處泉源出馬故名

故名

音 呼爾布拉克

音 阿噶蘇台布拉克

蒙字

蒙字

西番字

藏字

藏字

回字

回字 موخور بولاق

多 多

多 多

漢字 伊克烏蘭和碩圖郭

漢字 伊克海爾吉郭 勒

勒 蒙古語伊克謂大和碩喙象河

蒙古語海爾吉碎石也河流廣大中

流大而色近紅有渚旁出如喙故名

多碎石故名

三合 伊額烏嚶鄂額圖

三合 伊額嚶 嚶 鄂額圖

蒙古字 多

蒙字 多

雷字 多

雷字 多

悲字 多

慈

字 慈 多 多 多 多 多

回字 ى كخار ك غول

是 是

漢字 布哈郭勒

蒙古語 布哈謂

野牛濱河有之故名唐書吐蕃傳吐蕃大將悉諾邏攻

甘州趨西道以歸頓大非川隴右節度使王君奭窮躡

出青海西方水合師乘而渡于時鹵

回字

ى ك اول غول خوستو

是 是 是 是 是

漢字 巴噶烏蘭和碩圖郭勒

蒙古語 巴噶謂小也水色近紅

渚形旁出而流差小故名

三合 智阿巴 嚶嚶 嚶嚶 嚶嚶 嚶嚶

蒙古字 是 是 是 是 是

雷字 是 是 是 是 是

已踰大非川
布哈郭勒承羅薩

字恭
蒙語

郭勒什爾噶郭勒
哈喇西納郭勒諸

字回
蒙語

水入青海
西諸水無大於此

蒙語

者應即唐時青海
西境之大非川也

字漢
羅薩郭勒
蒙古語

三音
烏補阿發勒

也濱河多
此故名

字蒙
里

三音
羅薩阿發勒

字雷
可

字蒙
里

字恭
里

字雷
可

回字 بوغاه غول

𠵹

回字 بوغاه غول

回字 بوغاه غول

漢字 什爾噶郭勒

蒙古語 什

𠵹

爾噶黃羊也 濱河多此故名

漢字 哈喇西納郭勒

蒙古

三唇 智 嚙 嚙 嚙 嚙

語 哈喇黑色西納 崗也 河傍山崗水 色近黑 故名

蒙字 𠵹

色近黑 故名

雷 𠵹

三唇 智 阿哈 阿刺 阿納 阿納 嚙 嚙

蒙字 𠵹

蒙字 𠵹

回字

是字

漢字 沙喇淖爾

蒙古語 謂水色

也 黃濁

香阿喇 雜

字

雷字

字

雷字

字

回字

是字

漢字 烏蘭布拉克

見本 卷

字

漢字 博羅克可克 郭勤

蒙古語 博羅青色 克可克山間窪地

回
字
リ
ノ

多
身

漢
字
英
格
淖
爾

蒙
古
語
英

格
母
駝
也
濱
水
之
區
宜
於
母
駝
孳
乳

故
名

三
合
習
辨
額
駝
駝

蒙
字
多
身

雷
字
阿
不
可
不

河
水
色
青
經
流
山
谷
之
間
故
名
古
渾

水
也
漢
書
地
理
志
臨
羌
西
北
有
仙
海

鹽
池
北
則
渾
水
所
出
水
經
注
渾
水
出

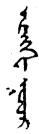
塞
外
東
逕
西
王
母
石
室
西
海
鹽
池
北


元
和
志
渾
水
一
名
渾
河
亦
謂
之
樂
都

水
出
西
海
東
北
亂
山
中
東
南
流
按

今
博
羅
充
可
克
郭
勒
東
合
坤
都
楞
郭

勒
南
會
圖
爾
根
察
罕
郭
勒
在
青
海
東

字 瑟 

字 回 



漢 字 坤 都 楞 郭 勒

蒙 古 語 坤

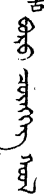
都 楞 謂 橫 也 博 羅 充 可 克 郭 勒 東 南 流 坤 都 楞 郭 勒 自 正 北 來 衡 流 入 之

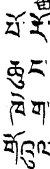
故 名

三 合 智 瑟 鄒 勒 勒 勒

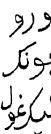
東 南 流 入 西 寧 邊 境 內 蓋 湟 水 上 流 也

三 合 智 瑟 鄒 勒 勒 勒 勒 勒

蒙 古 字 

雷 字 

瑟 字 

回 字 



字 蒙 古
ᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠭ

字 雷 爾
ᠷᠡᠮᠡᠷ

字 托 忒
ᠲᠤᠲᠡ

字 回 勒
ᠬᠡᠯᠡ

ᠬᠡᠯᠡ

字 漢 阿 勒 坦 郭 勒
蒙古語 阿

勒 坦 謂 金 也 河 出 阿 勒 坦 鄂 拉 南 麓

故 名 漢 名 北 川 河

習 吞 阿 勒 嬰 鍋 勒

字 蒙 古
ᠮᠤᠭᠤᠯᠠᠭ

字 雷 爾
ᠷᠡᠮᠡᠷ

字 托 忒
ᠲᠤᠲᠡ

字 回 勒
ᠬᠡᠯᠡ

漢 圖 爾 根 察 罕 郭 勒

蒙 古 語 圖 爾 根 湍 急 之 謂 察 罕 白 色

河 流 湍 急 而 色 白 故 名

三合圖
容鳥
容慮
察
變
鄂
傲
勒

三合圖

蒙古字
ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

漢字
烏蘭木綸郭勒
古蒙

雷字
ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

語木綸大河也水色近紅而流甚大

托蕊字
ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

故名

回字
ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

三合
容鳥
變
鄂
傲
勒

ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

蒙古字
ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

漢字
西喇庫特郭勒
古蒙

雷字
ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

語雙流下注之謂
河上流有二水匯

托蕊字
ᠮᠤᠯᠠᠨᠤ

入故名漢
名南川河

回字 اولان
غول

三合 智 伊 喇 特 鄂 勒

里 牙

蒙字 蒙 牙

漢字 滾 淖 爾

蒙古語滾
深也其地

雷 牙 鄂 勒

潛水甚
深故名

蒙字 蒙 牙 鄂 勒

三合 智 烏 鄂 勒

回字 沙 牙 鄂 勒

蒙字 蒙 牙 鄂 勒

蒙字 蒙 牙 鄂 勒

雷 牙 鄂 勒

漢字 額 集 內 鄂 勒

額 集 內 蒙

托 蒙 牙 鄂 勒

古人名舊居河濱
即人以名其水也

回字

睿額齋

是

睿字

漢克勒特們淖爾
蒙古語克

雷字

勒特們野駝也
河多產此故名

恭字

睿額特

回字

睿字

是

睿字

漢西訥淖爾

蒙古語
西訥謂

恭字

新從其始有
而名之也

睿 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

蒙 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

雷 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

𠄎 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

回 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

𠄎
𠄎
𠄎

回 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

𠄎
𠄎
𠄎

漢 𠄎
蘇 𠄎
台 𠄎
布 𠄎
拉 𠄎
克 𠄎

蒙 𠄎
古 𠄎
語 𠄎
蘇 𠄎

乳也 泉甘
若 乳故名

𠄎 𠄎
蘇 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

蒙 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

雷 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

蒙 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎
𠄎 𠄎

漢 𠄎
陰 𠄎
得 𠄎
淖 𠄎
爾 𠄎

蒙 𠄎
古 𠄎
語 𠄎
陰 𠄎

得爾基之高者
澤旁有之故名

三合
智察
察察
鄂鄂

蒙吉
字
ᠮᠤᠭᠢ

雷
字
ᠷᠢᠨᠠᠭᠤ

托
字
ᠲᠤᠮᠤ

回
字
ᠬᠠᠢᠨᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

漢
字
柴濟郭勒

蒙古語
柴濟謂

回
字
ᠬᠠᠢᠨᠠᠭᠤ

ᠮᠤᠮᠤ

漢
字
達布遜淖爾
蒙古語達

布遜謂鹽其地產
鹽故名漢書地理
志臨羌縣西北至
塞外有鹽池隋書
地理志西海
郡有鹽池

三合
智
ᠲᠤᠮᠤ
ᠮᠤᠮᠤ

蒙吉
字
ᠮᠤᠮᠤ

寨也濱河
有此故名

三合
智 鑿 齋 鷓 鸞 勒

蒙古
字 𠵹 𠵹 𠵹

雷 𠵹 𠵹
字 𠵹 𠵹

蒙古
字 𠵹 𠵹 𠵹

回 𠵹 𠵹
字 𠵹 𠵹

𠵹 𠵹

雷 𠵹 𠵹
字 𠵹 𠵹

蒙古
字 𠵹 𠵹 𠵹

回 𠵹 𠵹
字 𠵹 𠵹

𠵹 𠵹

漢 烏 巴 什 郭 勒
蒙古 語 烏

巴 什 人 名 舊
居 河 濱 故 名

三合
智 烏 𠵹 𠵹
勒

蒙古
字 𠵹 𠵹 𠵹

漢 古 勒 扎 郭 勒
蒙古 語 古

勒扎盤羊也河流
環屈若盤羊角故

名

雷
字
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

字
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

三谷
切音
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

回
字
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

蒙
字
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

雷
字
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

漢
字
博爾
拜郭勒
蒙古
語博

惹
字
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

爾拜木目也濱河
產此故名即洮河
上流也漢書地理

回
字
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ
ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

洮水出西羗中
志洮水出西羗中

ᠠᠷᠢᠨᠠᠨᠠᠨ

北至枹罕入河水
經注洮水出嶽臺

漢字 布林郭勒

蒙古語 布林溫

泉也河水 性溫故名

三合 補 鄂勒

蒙古字 鄂勒

蒙古字 鄂勒

蒙古字 鄂勒

回字 鄂勒

鄂勒

山東北流在吐谷
渾中元和志洮水
出臨潭縣西三百
里嶺臺山 按博
爾拜郭勒發源魯
察布拉鄂拉為古
西傾山南北合羣
水東南行入邊內
為洮河則此應
屬洮河上流也

三合 鄂勒 鄂勒

蒙古字 鄂勒

蒙古字 鄂勒

漢德木塘郭勒

西蕃語德

字德木塘郭勒

木土軟之謂塘向也濱河之地土軟

字回郭勒

名故

字回郭勒

三合德穆 切音窳穆 郭勒

漢多克底郭勒 西蕃語多

蒙吉字

克底 仄狹之謂 河形仄故名

雷音字

雷音 郭勒 雷音 郭勒

蒙吉字

蒙吉字

回字

雷音字

多

字 蒙

漢

拉

爾

巴

布

郭

勒

西

蕃

字 回

多

多

語 拉爾水從山出也 巴布下流也在

多

山之水 下流成河 故名 通鑑 晉 義熙

漢

字

庫

克

烏

蘇

郭

勒

古 蒙

元年 擊吐谷 渾視 羅世子 樹洛干 帥

語

猶云

碧

水

河也

衆奔 莫何川 胡三 省注 莫何川 在西

三

合

枯

窳

烏

蘇

郭

傾山 東北 按今 察魯 布 拉 鄂 拉 為

字

多

多

多

多

西 傾山 博爾 拜郭 勒 為 洮河 上流 迤

字

雷


多

多


多

多

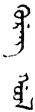
東為拉爾巴布郭
勒當察魯布拉鄂

托忒字 

拉東北與莫何川
為近是也又晉義

回字 

熙九年河南王熾
磐擊吐谷渾於長



柳川又破於渴渾
川十三年西秦東

漢字 庫楞郭 勒 蒙古語 庫楞紫


安將軍木奕干破
樹洛干弟阿柴於

色也河水色 濁近紫故名


堯杆川隆安二年
西秦乞伏益州與

音 梟 鞏 鞏 鞏

吐谷渾王視羅戰
於度周川唐永隆

字 

元年吐蕃寇河源
屯兵良非川李敬

雷字 

元與戰湟川一流
志謂皆洮水支流

慈
字
𠄎

隨地易名者據此
則長柳諸川應即

回
字
𠄎

今之德木塘郭勒
多克底郭勒庫楞

𠄎

郭勒當隆郭勒諸
水左右匯入於博

漢
字
祥楚郭勒
西番語
祥楚慈

爾拜郭勒
者是也

悲普濟之謂河流
廣大衆資飲牧故

三合
𠄎
𠄎
𠄎

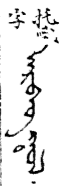
名以
美之

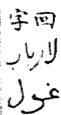
蒙古
字
𠄎

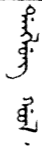
三合
𠄎
𠄎
𠄎

蒙古
字
𠄎

蒙古
字
𠄎

字 禁 

字 回 
Ghulār Ghol

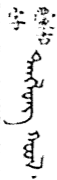


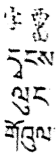
漢 當隆郭勒

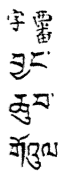
西蕃語
當清激

之謂隆謂溝也
河水清故名

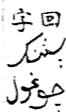
三合 曉 歸 總 錄 郭勒 勒
切

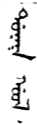
字 禁 

字 禁 

字 雷 

字 禁 

字 回 
Bishk Ghol



漢 多那克郭勒
西蕃語
多謂石

也 那 克 黑 色 河 中
多 石 色 近 黑 故 名

三合 多 郭 勒 勒
切

字 禁 

字 恭
ᠮᠤᠴᠢᠨ

回字
ᠳᠠᠨᠠᠭᠤᠯ

ᠮᠤᠴᠢᠨ

漢字 察岡公塘郭勒

西番

語察岡境寬之謂
公上地也其地寬

廣多平
甸故名

三合切音 察岡
ᠴᠢᠨᠠᠭᠤᠯ

西番字
ᠮᠤᠴᠢᠨ

字 恭
ᠮᠤᠴᠢᠨ

回字
ᠳᠠᠨᠠᠭᠤᠯ

ᠮᠤᠴᠢᠨ

漢字 古爾班噶順淖爾

蒙古語古爾班三
數噶順味之苦者
澤有三流匯
入味苦故名

三合切音 訶
ᠮᠤᠴᠢᠨ
ᠮᠤᠴᠢᠨ

雷 𠂔𠂔𠂔𠂔
字 𠂔𠂔𠂔𠂔

托威 字 𠂔𠂔𠂔𠂔

回 𠂔𠂔𠂔𠂔
字 𠂔𠂔𠂔𠂔

𠂔𠂔𠂔

漢 得 桑 郭
字 勒

西 番 語 得 桑 安

善之謂濱河多水草居者安之故名

三合 德 𠂔𠂔𠂔
切音 額 𠂔𠂔𠂔 𠂔𠂔𠂔

蒙古 字 𠂔𠂔𠂔

蒙古 字 𠂔𠂔𠂔𠂔

雷 𠂔𠂔𠂔𠂔
字 𠂔𠂔𠂔𠂔

托威 字 𠂔𠂔𠂔𠂔

回 𠂔𠂔𠂔𠂔
字 𠂔𠂔𠂔𠂔

𠂔𠂔𠂔

漢 扎 楞 淖
字 爾

西 番 語 扎 楞 黎

明之象上承星宿海諸泉匯而為澤水光澹沱故名元史地理志河源附

雷 字 𠄎 𠄎 𠄎

慈 字 𠄎 𠄎 𠄎

回 字 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎

漢 字 古 爾 班 索 里 瑪 勒 郭

勒 蒙 古 語 索 里 瑪 勒 水 岔 也 三 河

發 庫 爾 坤 山 淮 流 入 扎 楞 淖 爾 唐 書

吐 蕃 傳 由 洪 濟 梁 西 南 行 二 千 里 有

欽定西域圖志

錄 自 火 敦 腦 兒 羣 流 奔 轉 五 七 里 淮

二 巨 澤 名 阿 刺 腦 兒 朱 思 本 河 源 說

水 從 地 湧 出 如 井 其 井 百 餘 東 北 流

百 餘 里 淮 為 大 澤 曰 火 敦 腦 兒 按

元 史 所 載 本 潘 昂 雷 河 源 志 今 扎 楞

鄂 楞 兩 淖 爾 應 即 潘 志 所 稱 二 巨 澤

名 阿 刺 腦 兒 者 也 朱 思 本 以 為 火 敦

腦 兒 名 雖 異 而 實 則 同 耳

十五

悶摩黎山河源其
間流澄緩下稍合

三合 植 呼 離 離 呼
切音 阿 額 離 離 呼

衆流色赤行益遠

蒙 古
字 𠄎 𠄎 𠄎

按唐書載河源

發於悶摩黎山詞
未審明元都實窮

雷 𠄎
字 𠄎 𠄎 𠄎

訪不過至火敦腦
兜而止今考黃河

慈 𠄎
字 𠄎 𠄎 𠄎

自庫爾坤山東出
為古爾班索里瑪

回 𠄎
字 𠄎 𠄎 𠄎

勒三河合而東流
又三百里始入扎

𠄎 𠄎

楞鄂楞
兩淖爾

漢 齊 奇 淖 爾
蒙 古 語
齊 奇 耳

三合 齋 呼
切音 齋 呼 禮 勤 鍋 做 勒

也 在 扎 楞 淖 爾
之 旁 故 名

字 蒙 音 呼 蘭 淖 爾

字 蒙 音 呼 蘭 淖 爾

字 蒙 音 呼 蘭 淖 爾

字 回 音 呼 蘭 淖 爾

字 回 音 呼 蘭 淖 爾

漢 字 鄂 楞 淖 爾

西 蕃 語 鄂 楞 謂

字 蒙 音 呼 蘭 淖 爾

三 音 伊 蘭 離 鄂 爾 音

字 蒙 音 呼 蘭 淖 爾

字 蒙 音 呼 蘭 淖 爾

字 蒙 音 呼 蘭 淖 爾

字 回 音 呼 蘭 淖 爾

晨 光 也 星 宿 海 諸 泉 由 扎 楞 淖 爾 東

出 復 匯 於 此 水 光 晃 朗 故 名

漢 字 呼 蘭 淖 爾 蒙 古 語 呼 蘭 野

騾 也 水 旁 多 此 故 名 元 史 地 理 志 河

三合鄂呼輪羅

蒙字

雷字

燕字

回字

漢字 郭羅歸淖爾 蒙古語 郭

羅歸羊腸也 河流 盤曲似之故名元

源附錄自赤賓河
又二三日水西南
來名亦里出與赤
賓河合又三四日
水南來名忽蘭又
水東南來名也里
末合流入赤賓河
其流浸大始名黃
河按今自鄂羅
歸淖爾入河之後
呼蘭淖爾之水東
來汪之別有額德
凌特德凌淖爾之
水亦匯入焉應即
元史所謂忽蘭也
里末諸河也一統

史地理志河源附錄阿刺腦兒自西

而東連屬吞噬行一日造遷東驚成

川號赤賓河按今河水自鄂楞淖

爾東出曲折百餘里始至郭羅歸淖

爾應即所謂赤賓河也

三合 錫 烏羅 錫 羅 錫 羅 錫 羅

字 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷

字 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷

志稱自鄂靈海流出轉東北行五十

餘里又折東南流百餘里其前水皆

綠色至此漸變為黃故元史云始名

也 黃河

三合 呼 呼 呼 呼 呼 呼 呼 呼 呼 呼

字 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷

字 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷

字 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷 雷

字 恭
ᠬᠠᠭᠤᠨ ᠭᠣᠨᠨᠣᠷ

回 字
ᠭᠣᠨᠨᠣᠷ

ᠬᠠᠭᠤᠨ

漢 字
哈喇郭勒

蒙古語
謂黑水

河也

音 哈喇郭勒
ᠬᠠᠭᠤᠨ ᠭᠣᠨᠨᠣᠷ

字 恭
ᠬᠠᠭᠤᠨ

字 雷
ᠬᠠᠭᠤᠨ

回 字
ᠬᠠᠭᠤᠨ

ᠬᠠᠭᠤᠨ

漢 字
海爾吉郭勒

蒙古語

多 碎石故名元史
地理志河源附錄
入赤宿河後水猶
清人可渡又一二
日岐為八九股名
也 孫幹論譯言九
渡通廣五七里又
四五日水混濁自
是兩山夾東廣可
一里二里或半里

托慈
字
美
唯

回
字
خارا
غول

道
克

漢
字
沙
克
郭
勒
蒙
古
語
沙
克
水

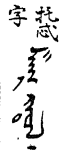
急
流
也
河
流
湍
急
故
名

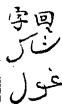
三
合
沙
克
郭
勒

蒙
古
字
美
唯

雷
審
字
美
唯

其深叵測自八九
股至崑崙行二十
日崑崙以西山不
高峻水亦散漫朱
思本河源說河水
折而東流過崑崙
山下隨山足東流
按今黃河自呼
蘭淖爾諸水匯入
之後南行百餘里
折而東行海爾吉
郭勒東北來入之
其餘南北匯入者
有哈喇郭勒沙克
郭勒庫克烏蘇郭
勒塔噶爾瑪克郭

字 赫 

字 回 



漢 字 齊 齊 爾 哈 納 郭 勒

蒙古語齊齊爾哈納木名有小竇色

黃濱河多此木故名

三合 唻 伊 樓 儻 阿 哈 阿 納 鄂 勒 勒

蒙 字 吉 

勒烏捏郭勒沙喇
郭勒巴爾呼郭勒

凡諸水經行之地
即元史所謂行崑

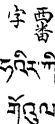
崑南半月朱說所
謂隨山足東流者

也又元史以今阿
彌耶瑪勒津木遜

鄂拉為崑崙者悞
辯詳前第十五卷

三合 唻 阿 哈 鄂 勒 勒

蒙 字 吉 

雷 字 雷 

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 雷
字 雷

雷 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 惹 𠵼 𠵼

字 回 𠵼 𠵼 𠵼

𠵼 𠵼

漢 字 沙 喇 郭 勒

蒙古語 河 渾 色

謂 黃 之

𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 蒙 𠵼 𠵼 𠵼

名 故

𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 蒙 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 雷 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 惹 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 回 𠵼 𠵼 𠵼

𠵼 𠵼 𠵼

漢 字 巴 爾 呼 郭 勒

蒙 古 語 巴

西蕃字
𐑃𐑆𐑇𐑈

字 慈
𐑃𐑆𐑇𐑈

回字
𐑃𐑆𐑇𐑈

蒙古字
𐑃𐑆𐑇𐑈

漢字
烏控郭勒

蒙古語
烏控乳

牛也濱河宜
畜牧故名

三合切音
烏
𐑃𐑆𐑇𐑈

蒙古字
𐑃𐑆𐑇𐑈

爾呼遠望瀾漫之
象濱河多瘴霧故

名

三合切音
呼
𐑃𐑆𐑇𐑈

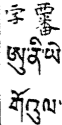
蒙古字
𐑃𐑆𐑇𐑈

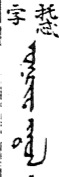
審字
𐑃𐑆𐑇𐑈

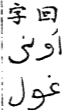
慈字
𐑃𐑆𐑇𐑈

回字
𐑃𐑆𐑇𐑈

蒙古字
𐑃𐑆𐑇𐑈

字 雷 

字 惹 

字 回 



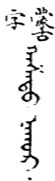
漢字 得都坤都楞郭勒

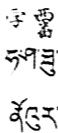
蒙古語得都謂上也
黃河自西來東
北流坤都楞河自
東南來衡流而入
于河坤都楞郭勒
有三此為第一河

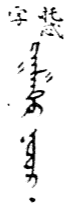
漢字 哈沙圖淖爾 蒙古語 哈

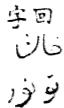
沙謂木柵也澤
旁有此故名

三合 阿哈圖 離呼

字 蒙 

字 雷 

字 惹 

字 回 



故名元史地理志
河源附錄崑崙崙東

山益高地漸下岸

狹隘行五六日有

水西南來名納鄰

哈喇譯言細黃河

也又兩日水東來

名乞兒馬出二水

合流入河朱思本

河源說河水過撒

思加濶即濶提地

與亦西八思今河

合又哈喇河與黃

河合正北流二百

餘里過阿以伯站

折而西北流經崑

漢都木達都坤都楞郭

勒 蒙古語都木達

都謂中道坤都

楞第二

河也

音 嚮 嚮 嚮 嚮 嚮 嚮 嚮 嚮 嚮

蒙字 嚮

雷字 嚮 嚮 嚮 嚮 嚮

托忒字 嚮

回字 嚮 嚮 嚮 嚮

崙山之北二百餘里與乞里馬出合

ᠤᠯᠤᠰᠢᠨᠨᠠᠭᠤᠯᠢᠮᠠᠳᠤ

河在綽通錫伯之

漢道喇坤都楞郭

東俱西北入黃河

蒙古語道喇謂下坤都楞第三河也

以納鄰哈喇乞兒

馬出亦西八思今諸河當之為近是

ᠤᠯᠤᠰᠢᠨᠨᠠᠭᠤᠯᠢᠮᠠᠳᠤ

矣朱說析西北後

ᠤᠯᠤᠰᠢᠨᠨᠠᠭᠤᠯᠢᠮᠠᠳᠤ

二百餘里始合乞

里馬出河以今方

ᠤᠯᠤᠰᠢᠨᠨᠠᠭᠤᠯᠢᠮᠠᠳᠤ

史所錄為長也

ᠤᠯᠤᠰᠢᠨᠨᠠᠭᠤᠯᠢᠮᠠᠳᠤ

ᠤᠯᠤᠰᠢᠨᠨᠠᠭᠤᠯᠢᠮᠠᠳᠤ

ᠤᠯᠤᠰᠢᠨᠨᠠᠭᠤᠯᠢᠮᠠᠳᠤ

蒙字

多

雷字

漢字 伊克哈柳圖郭勒

托忒字

蒙古語哈柳水獺也圖有也河流大

回字 كوندلن غول

多產獺故名唐書吐谷渾傳貞觀九年擊吐谷渾侯君

多

漢字 濟克什克特衣淖爾

空荒二千里閱月次星宿川朱思本

蒙古語濟克什克特衣憎之之詞淖

河源說自乞里馬出河與黃河合又

爾水劣故名

西北流與鴈縹河合

三合 智儼 儼 儼 儼 儼 儼 儼

蒙古字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

雷字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

托忒字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

回字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

漢字 巴噶哈柳圖郭勒

蒙古語河多獺而流差小故名

折而西北流後哈柳圖郭勒始自東

北匯入疑即朱說所云鵬涉河也自

星宿海發源至此為河水正流則星

宿川應即指此

三合 智伊額阿儼儼圖鄂儼勒

蒙古字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

雷字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

托忒字 𠵹𠵹𠵹𠵹𠵹

三合
智 阿巴 阿噶 阿哈 倂優 烏圖 鞞傲勒

字 曰
ك خالونو
غول

字 蒙
ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

字 蒙
ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

字 雷
ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

字 漢
額爾得尼郭勒
蒙 古

字 慈
ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

字 回
لاغانا
لوتو
غول

語額爾得尼謂寶也
河多生殖名以美之

ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

三合
智 額 德 倪 鞞傲勒

字 漢
呼魯木蘇郭勒

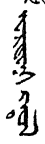
古 蒙

字 蒙
ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ


語呼魯木蘇臭惡之謂河水不潔故

字 雷
ᠮᠤᠰᠤᠯᠤᠯᠤᠰ

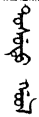
名元史地理志河
源附錄河水過崑

字 瑟 

崑北一向東北流
約行半月至貴德

字 回 

州朱思本河源說
西北流三百餘里




又折而東北過西
寧州 按今黃河

字 漢 托蘓圖郭勒  蒙古語托

自呼魯木蘇郭勒
匯入後為折而東

蘇謂油也河
流似之故名


北流之始又元史
稱河自發源至漢

三合 鄂蘇圖 鄂勒 

地南北澗溪細流
旁貫莫知紀極世

字 蒙吉 


言河九曲彼地有
二曲蓋乞兒馬出

字 番 

及貴德州必赤里也
以今形勢考之

字 燕 

自三坤都楞郭勒
入河後折而西北

字 回 

流為一曲自呼魯
未蘇郭勒入河後



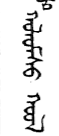
折而東北流為一
曲所謂彼地有二

字 漢 得爾 登郭勒 蒙古
語得

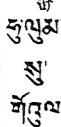
曲者洵
不誣云

爾登水聲河中有
石水激之而成聲
也

三谷 呼 駙 魯 穆 駙 鞏 勒

蒙古 字 

三谷 呼 德 德 鞏 勒 鞏 勒

雷 雷 字 

蒙古 字 

字 恭 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 回 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

在 道

字 漢 密 拉 郭 勒

密 拉 鞭 蒙 古 語

也 河 形 似 之 故 名

𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 蒙 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 雷 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 雷 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 恭 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 回 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

𠵼 𠵼

字 漢 濟 布 郭 勒

蒙 古 語 濟 布 陷

也 河 有 流 沙 難 波 故 名

字 蒙 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

字 蒙 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

托忒字 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

雷字 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

回字 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

托忒字 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

回字 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

漢字 阿勒坦和博布拉克

𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

蒙古語和博盛乳之器以皮為之泉

漢字 布林布拉克 蒙古語謂

水色黃如金可供汲用故名

溫泉也

三合切 阿勒 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

三合切 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

蒙古字 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

蒙古字 𐎄𐎆𐎇𐎉𐎊

字 雷 ᠠᠨᠠᠨ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

字 慈 ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

字 回 ᠠᠨᠠᠨ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

漢字 多倫淖爾 蒙古語 多倫謂

七數有七泉 匯入故名

ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

字 蒙古 ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

字 雷 ᠠᠨᠠᠨ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

字 慈 ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

字 回 ᠠᠨᠠᠨ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

漢字 圖爾根郭勒 蒙古語 河

流湍急 故名

ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

字 蒙古 ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ ᠮᠤᠨᠤ

番字
𠵼𠵼
𠵼𠵼

𦵏字
𦵏

回字
𠵼𠵼
𠵼𠵼

𦵏

漢字
恰克圖郭勒

克圖水
脛也

三合切
𦵏
𦵏

蒙字
𦵏

番字
𠵼𠵼
𠵼𠵼

𦵏字
𦵏

回字
𠵼𠵼
𠵼𠵼

𦵏

漢字
碩爾郭勒

鹹之謂河水
味鹹故名

三合切
𦵏
𦵏

蒙字
𦵏

蒙古語
碩爾味

雷 字 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

雷 字 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

𠵼 字 𠵼 𠵼 𠵼

𠵼 字 𠵼 𠵼 𠵼

回 字 𠵼 𠵼 𠵼

回 字 𠵼 𠵼 𠵼

𠵼 𠵼

𠵼 𠵼

漢 字 托里布拉克

蒙 古 語 托

漢 字 布哈郭勒

見 本 卷

里鏡也水明
如鏡故名

𠵼 𠵼 𠵼

三合 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼

漢 字 衮額爾吉郭勒 蒙 古

蒙 古 字 𠵼 𠵼 𠵼

語 衮額爾吉深坎 也 河 居 窪 地 故 名

雷 𠵼
字 𠵼
𠵼

北 𠵼
字 𠵼

回 𠵼
字 𠵼

𠵼

漢 雅 瑪 圖 郭 勒
字 瑪 圖 郭 勒

瑪 圖 有 山 羊 處
濱 河 多 此 故 名

蒙 古
語 雅

𠵼

𠵼
切 音 烏 鶻 𠵼
𠵼
𠵼
𠵼

𠵼
字 𠵼

𠵼
字 𠵼

𠵼
字 𠵼

回 𠵼
字 𠵼

漢 烏 蘭 郭 勒
字 烏 蘭 郭 勒
蒙 古 語
水 色 近

蒙 古
字 𠵼

紅 故
名

雷 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼

三合 雷 烏 刺 鞑 勒
切音 𠵼𠵼𠵼

慈 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼

蒙 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼

回 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼

雷 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼

𠵼𠵼𠵼

慈 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼

漢 字 布 朗 吉 爾 郭 勒

蒙 古

回 字 𠵼𠵼𠵼
𠵼𠵼𠵼

語 布 朗 吉 爾 水 渾 之 謂 河 流 渾 濁 故 名

𠵼𠵼𠵼

漢 字 額 勒 蘓 淖 爾

蒙 古 語 額

三合 額 勒 蘇 淖 爾 鞑 勒

勒 蘇 謂 沙 猶 云 沙 渚 也

蒙古字
ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

三合
額勒蘇
額勒蘇
額勒蘇

雷字
ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

蒙古字
ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

托忒字
ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

雷字
ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

回字
بولاند
كبرغول

托忒字
ᠰᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

回字
بولاند

回字
بولاند

漢字
博爾淖爾

蒙古語
博爾淖爾

蒙古字
ᠪᠣᠯᠠᠨᠳᠤ

水獺也
澤中
產此故名

漢字
哈喇淖爾

蒙古語
哈喇水

三合
額勒蘇

額勒蘇

黑之
謂

蒙吉 字 男

雷 字

托 字

回 字

蒙吉 字 阿喇

蒙吉 字

雷 字

托 字

回 字

漢 字 托遜淖爾

蒙古語 托遜與

托蘇同謂油也水
性甘潤名以美之

漢 字 阿拉克淖爾

蒙古語 阿古

蒙 字 鄂蘇

拉克謂雜色水
色不定之象也

蒙字 蒙

蒙字 蒙

蒙字 蒙

回字 回

回字 回

蒙字 蒙

蒙字 蒙

蒙字 蒙

回字 回

回字 回

回字 回

漢字 額勒蘇圖布拉克

蒙古語額勒蘇圖
有沙處也泉水發

源子沙
地故名


漢字 柴達木

蒙古語柴

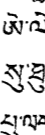
達木寬廣之謂
河境地寬故名

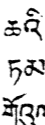
三谷額額蘇烏圖烏補阿刺克

三谷額額蘇烏圖烏補阿刺克

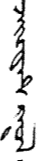
蒙字 


蒙字 


西番字 

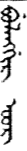
西番字 


北番字 

北番字 

回字 

回字 





漢字 布朗吉爾 淖爾

蒙古

漢字 烏蘭烏蘓

見第一卷巴爾

語 淖爾水 濁之謂

庫勒路

三音 補 鄂 鄂 鄂

字 蒙 鄂

字 雷 鄂

字 托 鄂

字 回 鄂

鄂

漢 庫 克 賽 鄂 勒

蒙古 語 庫

克 賽 青 石 也 河 中 積 有 青 石 故 名

鄂

漢 和 碩 鄂 勒 蒙古 語 濱 河 山

石 突 出 如 喉 故 名

三音 鄂 鄂 鄂

蒙古 語 鄂

字 雷 鄂

字 托 鄂

字 回 鄂

三谷 枯額 柯 阿 羅 錫 傲 勒
習 烏 額 阿 羅 錫 傲 勒

蒙 字 多 吉 尼

雷 字 阿 尼 耶

恭 字 多 吉 尼

回 字 多 吉 尼
古 字 多 吉 尼

欽定西域同文志卷十六